

Briuselis, 2019 10 23
COM(2019) 491 final

ANNEX 1

PRIEDAS

prie

rekomendacijos

**dėl TARYBOS SPRENDIMO, kuriuo suteikiami įgaliojimai pradėti derybas dėl
Europos Sąjungos ir Danijos Vyriausybės bei Grenlandijos Vietinės Vyriausybės tausios
žvejybos partnerystės susitarimo ir protokolo**

{SWD(2019) 385 final} - {SWD(2019) 386 final}

PRIEDAS [...]

Derybiniai nurodymai dėl Europos Sąjungos ir Danijos Vyriausybės bei Grenlandijos Vietinės Vyriausybės tausios žvejybos partnerystės susitarimo ir protokolo

- (1) Derybų tikslas – sudaryti ES ir Grenlandijos tausios žvejybos partnerystės susitarimą ir protokolą, kurie derėtų su Reglamentu (ES) Nr. 1380/2013 ir su 2012 m. kovo 19 d. Tarybos išvadomis dėl Komisijos komunikato dėl bendros žuvininkystės politikos išorės aspekto.
- (2) Tausios žvejybos partnerystės susitarime turėtų būti nustatyta sistema, bendrieji principai ir tikslai, kurie sudarys naujos partnerystės su Grenlandija pagrindą. Todėl jame turėtų būti nuostata, kuria panaikinamas dabartinis šalių žvejybos partnerystės susitarimas.
- (3) Naujoji partnerystė turėtų skatinti tausią ir atsakingą žvejybą ir kartu užtikrinti abipusę naudą ES ir Grenlandijai. Visų pirma, per derybas Komisija turėtų siekti toliau išsamiai išdėstyti tikslų:
 - ES žvejybos laivynui užtikrinti prieigą prie Grenlandijos žvejybos zonos ir būtinus žvejybos toje zonoje leidimus;
 - užtikrinti aplinkosauginį žvejybos veiklos tvarumą ir tarptautiniu mastu skatinti vandenynų valdymą, atsižvelgiant į geriausias turimas mokslines rekomendacijas ir atitinkamus regioninių žvejybos valdymo organizacijų priimtus valdymo planus. Žvejybos veikla turėtų būti nukreipta tik į turimus išteklius, atsižvelgiant į vietinio laivyno žvejybos pajėgumą ir ypatingą dėmesį atkreipiant į tai, kad susiję ištekliai yra toli migruojančių rūšių žuvis;
 - siekti gauti adekvačią leidžiamų sužvejoti žvejybos išteklių perviršio dalį, visiškai atitinkančią ES laivyno interesus, atsižvelgiant į tai, kad šie ištekliai domina ir trečiųjų šalių laivynus;
 - užtikrinti, kad visiems trečiųjų šalių laivynams būtų taikomos tos pačios techninės sąlygos, atsižvelgiant į galimą ES kvotų dalies perleidimą kitoms Šiaurės šalims;
 - užtikrinti, kad ES finansinis įnašas už galimybę žvejoti išteklius būtų grindžiamas buvusiu ir numatoma būsima ES laivyno veikla tame regione, atsižvelgiant į naujausius ir geriausius mokslinius vertinimus;
 - užmegzti dialogą siekiant stiprinti Grenlandijos atsakingos žuvininkystės politikos įgyvendinimą atsižvelgiant į šalies vystymosi tikslus, visų pirma, susijusius su žuvininkystės valdymu, kova su neteisėta, nedeklaruojama ir neregamentuojama žvejyba, žvejybos veiklos kontrole, stebėsena ir priežiūra ir mokslinių konsultacijų teikimu;
 - įtraukti nuostatą dėl žmogaus teisių ir demokratijos principų pažeidimo pasekmių;
 - užtikrinti, kad protokolu būtų prisidedama prie augimo skatinimo ir deramo darbo, susijusio su jūrine veikla, propagavimo, atsižvelgiant į atitinkamas Tarptautinės darbo organizacijos konvencijas.
- (4) Protokole visų pirma turėtų būti nustatyta:
 - pagal kategorijas suskirstytos ES laivynui suteiktinos žvejybos galimybės,

- Grenlandijai skirtas finansinis įnašas bei atitinkamos mokėjimo sąlygos ir
- mokėtina paramos sektoriui suma ir tos paramos įgyvendinimo mechanizmai.